

**Совет Безопасности**

Distr.: General
21 July 2014
Russian
Original: English

**Письмо Генерального секретаря от 21 июля 2014 года на имя
Председателя Совета Безопасности**

10 июля 2014 года я информировал Совет Безопасности о своей тревоге по поводу возобновления эскалации насилия между Газой и Израилем после нескольких недель напряженности на Западном берегу. Я также приветствовал заявление Совета для прессы от 12 июля 2014 года, в котором содержался недвусмысленный призыв к деэскалации ситуации, восстановлению спокойной обстановки и возвращению к соблюдению условий прекращения огня, согласованных в ноябре 2012 года. Я по-прежнему глубоко обеспокоен по поводу продолжения боевых действий и роста числа жертв среди гражданского населения. Я надеюсь, что прилагаемые сейчас усилия по достижению договоренности о прекращении огня принесут незамедлительные и устойчивые результаты еще до того, как появится возможность должным образом устранить коренные причины неоднократных вспышек насилия.

На фоне продолжения кризиса 13 июля 2014 года я получил прилагаемое письмо Президента Государства Палестина г-на Махмуда Аббаса (см. приложение), в котором содержится просьба «установить на территории Государства Палестина режим международной защиты под эгидой Организации Объединенных Наций», главная цель введения которого заключается в «обеспечении защиты палестинского народа». В свете связанных с Палестиной серьезных проблем я в настоящее время анализирую эту просьбу с моими старшими советниками.

Буду признателен Вам за доведение настоящего письма и приложения к нему до сведения членов Совета Безопасности.

(Подпись) **Пан Ги Мун**



Приложение

Установление режима международной защиты для Палестины под эгидой Организации Объединенных Наций

Ввиду того что на протяжении многих десятилетий Израиль бесосновательно и упорно продолжает колониальную оккупацию, не позволяя палестинскому народу осуществить основополагающее право на самоопределение и создание своего независимого государства на Западном берегу, включая Восточный Иерусалим, и в полосе Газа в пределах границ 1967 года, я обращаюсь с настоящим письмом, чтобы официально просить установить на территории Государства Палестина режим международной защиты под эгидой Организации Объединенных Наций.

Установление режима международной защиты для Палестины в соответствии с целями Организации Объединенных Наций, нормами международного и международного гуманитарного права, включая положения четвертой Женевской конвенции, и договорами по правам человека преследует следующие цели:

- поддержание международного мира и безопасности и принятие эффективных коллективных мер в соответствии с международным правом для предотвращения и устранения угрозы миру, актов агрессии и нарушений мира, являющихся результатами продолжающейся израильской оккупации и незаконной колонизации оккупированной территории Государства Палестина;
- содействие осуществлению политических, экономических и социальных прав, росту благосостояния и развитию палестинского народа и его поступательному движению по пути к независимости и созданию собственного государства на Западном берегу, включая Восточный Иерусалим, и в полосе Газа в пределах границ 1967 года, которое является международно признанным субъектом самоопределения палестинского народа;
- обеспечение уважения прав человека, основных свобод и норм международного и международного гуманитарного права и обеспечение защиты палестинского народа и гражданского населения от продолжающейся израильской оккупации и актов агрессии.

Установление режима защиты для народа Палестины согласуется с целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций и обязанностями международного сообщества согласно нормам международного и международного гуманитарного права, в частности положениям четвертой Женевской конвенции и первого Дополнительного протокола к Женевским конвенциям. Эти нормы были подтверждены в многочисленных резолюциях Совета Безопасности Организации Объединенных Наций, включая резолюции 607 (1988), 608 (1988), 636 (1989), 672 (1990), 681 (1990), 694 (1991) и 699 (1991).

Я настоятельно призываю Вас, г-н Генеральный секретарь, принять все необходимые действенные меры, с тем чтобы установить режим защиты для Палестины в целях обеспечения защиты палестинского народа от израильской

агрессии, продолжающейся оккупации и нарушений международного права, в частности от эскалации обстановки и бомбардировок гражданского населения в полосе Газа.

(Подпись) Махмуд **Аббас**
Президент Государства Палестина
Председатель Исполнительного комитета ООП
